

# E DIN EN ISO 21487:2020-11 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-09-25

**Kleine Wasserfahrzeuge - Fest eingebaute Ottokraftstoff- und Dieselmotortanks  
(ISO/DIS 21487:2020); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 21487:2020**

**Small craft - Permanently installed petrol and diesel fuel tanks (ISO/DIS 21487:2020);  
German and English version prEN ISO 21487:2020**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	3
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2013/53/EU.....	4
Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen.....	6
3 Begriffe.....	6
4 Allgemeine Eigenschaften.....	7
4.1 Widerstand gegenüber berührenden Flüssigkeiten.....	7
4.2 Legierungen auf Kupferbasis.....	7
4.3 Vorkehrungen für Tanks.....	7
4.4 Einbau nicht integrierter Tanks.....	9
4.4.1 Mechanische Befestigung von Tanks.....	9
4.4.2 Weitere Einbau-Anforderungen.....	9
5 Ottokraftstofftanks: Konstruktion, Bauweise und Prüfungen.....	9
5.1 Konstruktion.....	9
5.2 Erforderliche Prüfungen.....	9
5.3 Verdampfungsemissionen aus nicht metallenen Tanks.....	10
6 Dieselmotortanks: Konstruktion, Bauweise und Prüfungen.....	10
6.1 Konstruktion.....	10
6.2 Erforderliche Prüfungen.....	10
7 Prüfungen.....	10
7.1 Allgemeines.....	10
7.2 Hydraulische Druckprüfung.....	11
7.2.1 Dichtheitsprüfung.....	11
7.2.2 Hydraulische Druck-/Belastungsprüfung des Baumusters.....	12
7.2.3 Tanks aus Metall und aus faserverstärktem Kunststoff.....	12
7.2.4 Thermoplastische Tanks.....	12
7.2.5 Thermoplaste mit einer Dichte $\geq 935 \text{ kg/m}^3$ .....	12
7.2.6 Thermoplaste mit einer Dichte $< 935 \text{ kg/m}^3$ .....	13
7.3 Druck-Impuls-Typprüfung für Ottokraftstofftanks.....	13
7.4 Allgemeine Feuerwiderstandsprüfung von nicht metallenen Kraftstofftanks.....	13
7.5 Feuerwiderstandsprüfung von eingebauten nicht metallenen Kraftstofftanks.....	15
8 Kennzeichnung.....	16
Anhang A (normativ) Feuerwiderstandsprüfung von nicht metallenen Kraftstofftanks.....	17
A.1 Kraftstofftankprüfung.....	17
A.2 Tankdeckel.....	20